

EUCCHARISTIC PRAYER I - Roman Canon - see Mass book page 12

Acclamation after the consecration - see Mass book page 18

The Lord's Prayer - see Mass book page 21.

TWENTY-THIRD SUNDAY OF THE YEAR

Agnus Dei from Mass XI "Orbis Factor"

1. **A** - gnus Dé- i, * qui tóllis peccá- ta mún- di : mi-se- ré-re nóbis. Agnus Dé- i, * qui tól- lis peccá- ta mún- di : mi-se-ré-re nóbis. Agnus Dé- i, * qui tóllis pec- cá- ta mún- di : dóna nóbis pácem.

K COMMUNION ANTIPHON *Pay your vows and give thanks to the Lord*
 Vovete, et reddite Domino Deo *your God, all you here present who are*
 vestro, omnes qui in circuitu eius *bringing your offerings. Give thanks to Him*
 affertis munera: terribili, et ei qui aufert *who inspires awe, who humbles the spirit of*
 spiritum principum: terribili apud omnes *the mighty, who is to be feared by all the*
 reges terrae. *kings of the earth.*

Communion Motet "Venite comedite" by William Byrd (1543-1623)

"Come and eat my bread and drink the wine which I have prepared for you"

L POST COMMUNION PRAYER
 Da fidelibus tuis, Domine, quos et *Grant to Thy faithful, O Lord, whom Thou*
 verbi tui et caelesti sacramenti pabulo *nourishest and quickenest by this*
 nutris et vivificas, ita dilecti Filii tui *sacramental food, so to advance by*
 tantis muneribus proficere, ut eius vitae *receiving Thy beloved Son's wonderful gifts,*
 semper consortes effici mereamur. Per *that we may be worthy to be made sharers*

Organ Voluntary: "Carillon" by Herbert Murrill

VESPERS AND BENEDICTION WILL BE SUNG HERE TONIGHT AT 7.30P.M.

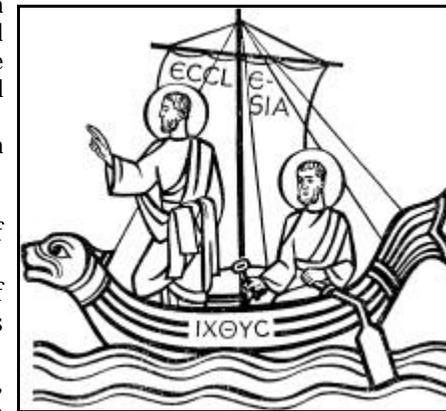
YOU ARE WELCOME TO TAKE THIS SHEET HOME BUT PLEASE DO NOT REMOVE THE MASS BOOK

ECCLESIA

is the Greek word which translates the Hebrew word for 'assembly'; meaning the whole People of God gathered together in His Name.

The same word is used in Latin, and we translate it into English as 'Church'.

The full meaning of 'Church' is, therefore, the "Gathering together of God's People". Nowhere is the meaning of this name clearer than in the Mass, when we gather together in Our Lord's name.



ICQUS

(Ichthys)

is the Greek word for 'fish'. It is an ancient and secret Christian symbol, used in the times of the great persecutions to avoid detection by the authorities.

Each of the letters stands for a title of Christ:

- I: Jesus
- X: Christ,
- Θ: God's
- Υ: Son (and
- Σ: our) Saviour

A INTROIT
 Iustus es Domine, et rectum iudicium tuum: fac cum servo tuo secundum misericordiam tuam. *Psalm* Beati

immaculati in via: qui ambulant in lege Domini.

Thou art just, O Lord, and Thy judgement is righteous: Treat Thy servant according to Thy mercy. Blessed are those who are sinless in the way; who walk in the Lord's law.

Introductory rite see Mass book page 3.

Kyrie & Gloria from Missa brevis in B flat -K275 by Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

B COLLECT
 Deus, per quem nobis et redemptio venit et praestatur adoptio, filios dilectionis tuae benignus intende, ut in Christo hereditas aeterna. Per Dominum nostrum Jesum Christum.....Per omnia saecula Amen.

O God, through whom our redemption and adoption come to us, in Thy kindness look upon Thy children whom Thou lovest, so that all who believe in Christ may be granted true freedom and an eternal inheritance.

C First reading from the prophet Ezekiel

The word of the Lord was addressed to me as follows, Son of man, I have appointed you as sentry to the House of Israel. When you hear a word from my mouth, warn them in my name. If I say to a wicked man: Wicked wretch, you are to die, and you do not speak to warn the wicked man to renounce his ways, then he shall die for his sin, but I will hold you responsible for his death. If, however, you do warn a wicked man to renounce his ways and repent, and he does not repent, then he shall die for his sin, but you yourself will have saved your life.

Verbum Domini. **R. Deo gratias.**

D GRADUAL

Beata gens, cuius est Dominus Deus eorum: populus, quem elegit Dominus in hereditatem sibi. V. Verbo Domini caeli firmati sunt: et spiritu oris eius omnis virtus eorum. *Blessed is the nation whose God is the Lord: the people whom He hath chosen for His inheritance. V. By the word of the Lord the heavens were established; and all the power of them by the spirit of His mouth.*

E Second reading from St. Paul's Epistle to the Romans

Avoid getting into debt, except the debt of mutual love. If you love your fellow men you have carried out your obligations. All the commandments: You shall not commit adultery, you shall not kill, you shall not steal, you shall not covet, and so on, are summed up in this single command: You must love your neighbour as yourself. Love is the one thing that cannot hurt your neighbour; that is why it is the answer to every one of the commandments. **Verbum Domini. R. Deo gratias.**

F GOSPEL ALLELUIA

Domine, exaudi orationem meam, et clamor meus ad te veniat. *Lord, hear my prayer, and let my cry come unto Thee.*

G GOSPEL - A reading from the Holy Gospel according to St. Matthew

At that time: Jesus said to His disciples "If your brother sins against you, go and tell him his fault, between you and him alone. If he listens to you, you have gained your brother. But if he does not listen, take one or two others along with you, that every word may be confirmed by the evidence of two or three witnesses. If he refuses to listen to them, tell it to the church; and if he refuses to listen even to the church, let him be to you as a Gentile and a tax collector. Truly, I say to you, whatever you bind on earth shall be bound in heaven, and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven. Again I say to you, if two of you agree on earth about anything they ask, it will be done for them by my Father in heaven. For where two or three are gathered in my name, there am I in the midst of them."

Verbum Domini. R. Laus, tibi Christe.

CREDO IV —see Mass book page 29 or 30

At the end of the Bidding Prayers we sing this prayer to Our Lady.

We fly to thy protection, O holy Mother of God. Despise not our petitions in our necessities, but deliver us from all dangers, O ever glorious and blessed Virgin.

7. **S** UB tú-um praesí-dí-um confúgimus, * sáncta Dé- i Génitrix : nóstras depre-ca-ti-ónes ne despí-ci-as in ne-ces-si-tá-tibus : sed a per-í-cu-lis cúnc-tis líbe-ra nos sem-per, Vírgo glo-ri-ó-sa et be- ne-dícta.

Offertory Motet "O quam suavis est" by William Byrd (1543-1623)

"O how kind is Thy spirit, O Lord! For in order to show Thy gentleness to Thy children, Thou didst grant them the sweetest bread from heaven, which fills the hungry with good things, and sends the fastidious rich empty away".

H PRAYER OVER THE GIFTS

Deus, auctor sinceræ devotionis et pacis, da, quaesumus, ut et maiestatem tuam convenienter hoc munere veneremur, et sacri participatione mysterii fideliter sensibus uniamur. *O God, the source of sincere devotion and peace, grant, we beseech Thee, both that we may fittingly revere Thy majesty by this offering, and that we may be faithfully joined to Thee by our sharing in this sacred mystery.*

J PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper et ubique gratias agere: Domine, sancte Pater, omnipotens aeternæ Deus. *It is truly meet and right and incumbent upon us for our salvation that we should always and everywhere give thanks unto Thee, O Lord, holy Father, almighty everlasting God.*

Quia sic mundum misericorditer dilexisti, ut ipsum nobis mitteres Redemptorem, quem absque peccato in nostra voluisti similitudine conversari, ut amares in nobis quod diligebas in Filio, cuius obedientia sumus ad tua dona reparati, quæ per inobedientiam amiseramus peccando.

For so mercifully didst Thou love the world, that Thou didst send as Redeemer Him who took upon Himself our likeness in all things but sin; so that Thou mightest love in us that which delightest Thee in thy Son. For by His obedience we are once more made fit to receive Thy gifts, who by disobedience had lost them.

Unde et nos, Domine, cum Angelis et Sanctis universis tibi confitemur, in exultatione dicentes:

Wherefore we also, Lord, together with all the Angels and Saints give praise unto Thee, singing in exultation

Sanctus from Mass XI "Orbis Factor"

2. **S** ANCTUS, * SÁNCTUS, SÁNCTUS DÓMINUS DÉ- us SÁ-ba-oth. Plé-ni sunt caé-li et tér-ra gló-ri-a tú-a. Hosánna in ex- célsis. Benedíctus qui vé-nit in nó-mine Dómini. Hosánna in ex- célsis.